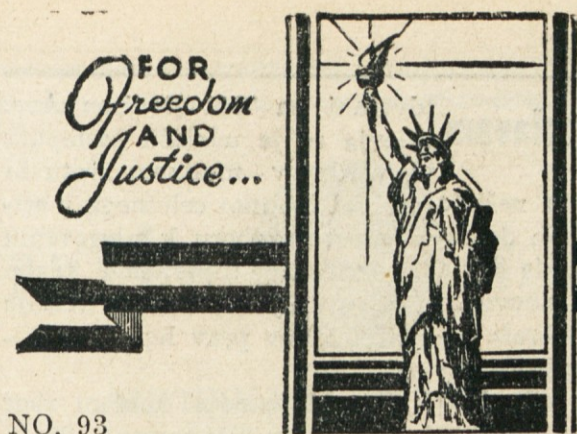




AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY National and International Circulation CLEVELAND OHIO, THURSDAY MORNING, MAY 10, 1962 STEV. LX — VOL. LX

Gizenga pred sodišče

Parlament je ukinil njegovo poslansko nedotakljivost in tako odprl pot k njegovi sodbi.

LEOPOLDVILLE, Kongo. — Kongoški parlament je s 64 proti 22 glasovom vzel A. Gizengi, naslednik Lumumbe in vodnik levičarjev v Kongu poslansko nedotakljivost. S tem je odprl vladi pot za njegovo obtožbo pred sodiščem.

Gizenga je po smrti Lumumbe prevzel vodstvo njegove politične skupine in ustvaril v Vzhodni pokrajini s središčem v Stanleyvillu lastno vladlo, ki so jo poleg držav komunističnega bloka priznavale tudi nekatere druge države Afrike in Azije, med njimi Jugoslavija in Egipt. Gizenga je lani v začetku jeseni stopil kot podpredsednik v novo vlado Cirila Adule, pa nenadno zapustil Leopoldville in odšel v Stanleyville, kjer je začel pripravljati upor proti vladi. Ta je upor strla, Gizengo pa pripeljala v Leopoldville in ga internirala na otoku v reki Kongo. V bližnji bodočnosti bo pršel pred sodišče.

Združeni narodi so med tem začeli voziti iz Elizabethville begunce plemena Baluba iz tamkajšnjega taborišča. Vozijo jih v pokrajino Kasai. Z njihovim odhodom bo odstranjen vzrok stalnih preprirov in nevarnosti spopadov v glavnem mestu Katanze.

Predsednik Katanga Combe, ki se je pred veliko nočjo vrnil domov, pa obljubil, da se bo vrnil v Leopoldville nadaljevati razgovore z Adulo, je svoj odhod tja odložil za "nekaj dni".

Gospodarstvo in uprava Konga sta dejansko v razsulu, vlada pa brez sredstev in moči. Očitno je, da dežela ni zrela za samostojno življenje. Združeni narodi bodo morali skrbeti za njo in jo voditi več let, predno bo lahko stala na svojih nogah. Pri tem je še vedno odprto vprašanje, ali so Združeni narodi sposobni to nalogo izvršiti.

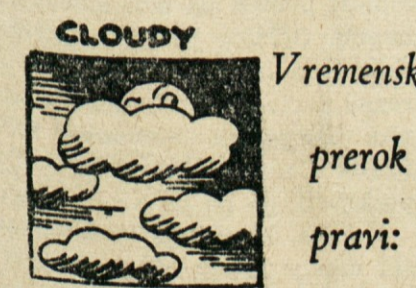
Britski intelektualci intervenirajo za Džilasa

LONDON, Vel. Brit. — Skupina 99 britskih duševnih delavcev, pisateljev in politikov je v posebnem pismu zaprosila Josipa Broza-Tita, naj izpusti Milovana Džilasa, svojega nekdanjega sodelavca, ki je bil nedavno zaprt zaradi objave njegovega novega dela "Razgovori s Stalinom".

Proces proti Džilasi je bil določen za prihodnji teden. Vse izgleda, da bo razprava tajna. Sodili ga bodo na temelju posebnega zakona, ki ga je skupščina odobrila nalašč zanj pred komaj nekaj tedni.

Francija: 10 milijonov šolarjev

Po podatkih ministrstva za prosveto obiskuje francoske šole deset milijonov ljudi, kar praktično pomeni skoraj vsakega četrtega državljanca.



Narajajoča oblačnost, toplejša. Možnost neviht. — Najvišja temperatura 60.

Novi grobovi

Anton Pintar

Po daljšem bolehanju je preminul na svojem domu na 1337 E. 90 St. 82 let stari Anton Pintar. Tukaj zapuša soprogo Petro, roj. Valentinic, doma iz Pevme pri Gorici, otroke Louiso Oswald, Angelo Gustie, Donno Sammon, Carmello Judnick, Molly Thompson, Emmo Braun, 16 vnukov, 3 pravnuke ter druge sorodnike. Rojen je bil v Pevmi kot soproga. Tukaj je bival 49 let. Zaposlen je bil pri Breckenridge Machine Co., dokler ni bil upokojen. Bil je član Društva Nanos št. 247 SNPJ in Društva Soča št. 26 SDZ. Pogreb bo v soboto zjutraj ob 9:15 iz Jos Zele in Sinovi pogreb, zavoda na 6502 St. Clair Ave. v cerkev sv. Tomaža Aklvinca na Ansel Rd. in Superior Ave. ob desetih, nato na Kalvarijo.

John Tanko

Včeraj zjutraj je nenadoma umrl doma, ko je kosil travo, John Tanko z 25080 Edgemont Dr. na Richmond Hts. Star je bil 73 let, rojen v Nemški vasi pri Ribnici, kjer zapuša dve sestri in enega brata. Od tam je prišel v Ameriko l. 1913. Do upokojitve pred sedmimi leti je delal 35 let v White Motor Co. Njegova žena Jennie je umrla lani v decembru. Tukaj zapuša hčeri Mario Edwards, Sandy St. John in vnukinjo Sandro Lee. V Minnesti ima brata Josepha in sestro Jennie Novak. Brat Anton je umrl v avg. 1960. Bil je član Podr. št. 6 SMZ. Pogreb bo v soboto zjutraj ob 9:30 iz Zakraskovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida ob desetih, nato na pokopališče Kalvarija. Truplo bo položeno na mrtvaški oder danes popoldne ob petih.

Za združitev krščanskih cerkva

CARIGRAD, Tur. — Vodja anglikanske cerkve canterburški nadškof Ramsey se je pretekli teden sestel tot s patriarhom Atenagoro, vodnikom grške pravoslavne cerkve. Razgovarjala sta se o možnostih zblizljanja krščanskih cerkva.

Dr. K. Adenauer kritizira Kennedyjevo zunanjo politiko

BERLIN, Nem. — Ko je dr. K. Adenauer prišel s počitnic v Italijo, je moral ugotoviti, da nemško javno mnenje ni ravno navdušeno nad Kennedyjevo zunanjo politiko, kar se tiče Nemčije. Poparjeni so posebno Berlinci, ki so zmeraj gledali na Washington s precejšnjim nezanimjem. Sedaj je zapustil Berlin še Kennedyjev osebni zastopnik general L. Clay. Sel je nazaj domov ne radi tega, ker bi mu bilo v Berlinu dolgčas, ampak radi tega, ker je kar javno večkrat povedal, da mu demokratska zunanja politika ni po volji. To je pripravilo dr. Adenauerja, da je šel v Berlin na obisk, da potolaži Berlinčane.

Takrat je počila politična bomba v Moskvi. Kremlj je namreč ravno isti dan, ki je bil določen za Adenauerjevo tiskovno konferenco, povedal vsemu svetu preko nemškega ministrskega predsednika Ulbrichta, da povisuje ceno za delni sporazum glede Berlina. Pri tem se Moskva ni prav nič ozirala na to, kar je državni tajnik Rusk govoril na konferenci zunanjih mini-

Čele čuvajo Lizbono

Tekom zadnjih 8 dni je prišlo v glavnem mestu Portugalske drugič do spopada med policijo in nasprotniki vlade.

LIZBONA, Port. — V torek zvečer je prišlo tod do novih demonstracij proti vladi in policiji je morala uporabiti puške in solzivne bombe, predno je vzpostavila red in mir.

Uradno poročilo izdano včeraj zjutraj pravi, da so demonstrantje napadli policijo, pri čemer je bilo pet oseb ranjenih. Najmanj ena oseba je bila tekom demonstracij mrtva. To je bila neka ženska, ki je gledala demonstracije skozi okno.

Do izgrediv je prišlo, ko je policija obkrožila del mesta, kjer so se pojavili letaki, ki so napovedovali demonstracije. Policija je imela nalog streljati, kakor hitro bi kaka skupina skušala s silo prodreti na obkoljeno področje.

Zlato postalo zopet privlačno za kupce

ZURICH, Šv. — Padec valutne vrednosti kanadskega dolarja je dal zopet nov zagon trgovini z zlatom. Taka trgovina je pri nas prepovedana, cvete pa v marsikateri evropski državi, posebno v Aziji in Afriki. Osnovo za trgovino tvorijo znani francoski zlatniki napoleonordorji.

Njihova uradna vrednost, merjena po ameriški ceni za zlato, je okoli \$6,50 za komad. Stvarno pa je sedanja njegova borzna vrednost med \$8 in \$8,25. Bila je pa že dosti višja in tudi nekaj nižja. Večina držav ne pozna uradnega zlatega denarja, izmaknejo se pa uradnim cenam za zlato na ta način, da kujejo razne vrste zlatnikov, ki imajo zgodovinska imena, niso pa nikjer uradna plačilna sredstva.

S kovanjem denarja se pečajo vse evropske kovnice zlata, največ pa angleška, francoska in švicarska. Posli kovnice morajo biti donosni, kajti zadnje čase so začeli kovati zlatnike tudi v južni Afriki, Islandiji, Braziliji in celo v Luksemburgu!

Dopisujte! Sporočajte novice iz svojega kraja!

Nkrumah daje svobodo političnim nasprotnikom

AKRA, Gana. — Znani afriški politik, ganski diktator Nkrumah je začel uvajati v svoji deželi demokracijo s tem, da je pozaprl svoje politične nasprotnike. Sedaj je napovedal, da jih bo spustil, kajti notranja varnost je že tako močna, da lahko živijo na svobodi. V resnici tiči zajec v drugem grmu.

V nadlego mu hodijo politični begunci, ki nečajo iti domov, v tujini pa spodbujajo ugled sedanje ganske diktature. Te bi rad zvabil domov in zato odpira političnim jetnikom vrata v svobodo.

Na drugi strani se je Nkrumah prepričal, da mu komunistični prijatelji ne dajejo toliko koristi, kolikor so jih obetali. Rad bi dobil nekaj pomoči tudi od svobodnega sveta, kar se pa da le težko doseči, kadar so ječe polne političnih pripornikov.

— Na vsej zemeljski površini je okoli 33 milijonov kvadratnih milj plodne zemlje.

Mirno sožitje se vrača med sprte tovariše!

CLEVELAND, O. — Pregled izjav, ki so jih dali vodilni komunisti ob priliki prvomajskih proslav napoveduje mir med sprtimi tovariši. Vsi slavnostni govori so se izogibali divjih napadov na sovražne vrste v komunističnem svetu. Značilno je tudi, da je bilo na proslavah tudi dosti takih delegacij, ki pomenijo mir in ne prepri.

Na prvomajskih proslavah v Moskvi so bile kitajske delegacije, ruske pa v Peipingu. V delegacijah so bili zastopani tudi časnikarji. Radijske in televizijske postaje niso izmenjavale pikrih opazk. Kar je najbolj značilno: albanski tovariši niso našli nobene hudobne besede za Mosko in tudi ne za Beograd.

Najbolj so bili za spravo v Beogradu. Vse to napoveduje spravo med tovariši, vsaj za kulisami. To seveda še ne pomeni stare bratovščine, pa tudi do te bo še prišlo.

ZSSR O KONCU POSKUSOV: NIKOLI BREZ FRANCOZOV!

Sovjetska zveza je na razorožitveni konferenci v Ženevi izjavila, da ne bo pristala na noben dogovor o končanju preskusov atomskega orožja, če ne bo vanj vključena tudi Francija.

ZENEVA, Šv. — O končanju preskušanja atomskega orožja se pregovarjajo Amerika Sovjetija in Anglija že od jeseni 1958 s kratkim premorem lansko jesen in zimo, ko so Rusi obnovili preskuse. V tem času je Francija eksplodirala v Sahari pet atomskih bomb razne vrste. Rusi so že pred časom zahtevali, da se Francoze povabi k razgovoru in se jih vključi v morebitni dogovor o končanju preskusov. V Parizu se na te pozive niso ozirali. De Gaulle gre svojo pot in hoče imeti atomsko orožje za Francijo v preprčanju, da brez njega ne more veljaviti za veselo. Včeraj je sovjetski zastopnik Valerijan Zorin na razorožitveni konferenci v Ženevi povedal jasno in odločno, da Sovjetska zveza ne bo podpisala nobenega dogovora o končanju preskušanja atomskega orožja, če ne bo to storila tudi Francija.

O Franciji in njenih poskusih atomskega orožja je dejal Zorin: Obstoji še druga sila, ki zdaj preskuša atomsko orožje. Ta zavrača sodelovanje pri pogajanjih in ni nikdar dejala, da se bo držala dogovora o končanju preskušanja! Sovjetska zveza ne bo podpisala nobenega dogovora o končanju preskusov, če ne bo Francija vanj vključena!

Zastopniki Amerike in Anglije pri razgovorih so izjavili časnikiarjem, da ni nobenega dvoma, da bo Francija sprejela dogovor o končanju prej ali slej, če ga bo podpisala Sovjetija. Zorin je ameriško objavo francoskega preskusa v Sahari uporabil za podpora sovjetskega stališča, da je preskuse mogoče odkriti brez posebnega nadzorstva, kot ga zahtevajo zahodne sile.

Razgovori o razorožitvi in končanju preskušanja atomskega orožja se nadaljujejo brez vidnega napredka. Sovjetija vstraja na svojem stališču, zahodne sile na svojem. Mehikanski delegat je predložil, naj bi atomske sile pristale na datum, s katerim bi bili vsi preskusi končani. Omenil je v tej zvezi 1. januar 1963.

— Kanada je glede pridobivanja električne sile na tretjem mestu na svetu.

Iz Clevelanda in okolice

Zalostna vest — Gdč. Cilka Bolta, ki je v službi pri svojem sponzorju g. Johnu Dreniku v Wickliffe, O., je dobila od doma sporočilo, da ji je 26. aprila t.l. v Obrijah za Savo umrla 84 let stara mama g. Marija Bolta. Gospodični Cilki in vsem njenim iskreno sožalje!

Pevska vaja — Mešani zbor Korotana bo imel v soboto ob 7:30 zvečer v Baragovem domu pevsko vajo.

Iz bolnišnice — Mrs. Mary Kocjan, 30415 Ridge Rd., Wickliffe, Ohio, se je vrnila iz bolnišnice in se vsem najlepše zahvaljuje za obiske, kartice in cvetlice.

Seja — Društvo sv. Cecilije št. 37 SDZ ima nocoj po šmarnican sejo v šoli sv. Vida.

Pecivo in drugo — Slov. ženska zveza bo prodajala v petek, 11. maja, v Baragovem domu na 6304 St. Clair Ave. od 9:30 dopoldne dalje pecivo in razne predmete za okras in rabo v domu.

Kisikov aparat v žepku

Newyorški profesor Barach je izdelal kisikov inhalirni aparat, ki je tako majhen, da ga je mogoče nositi v žepu na telovniku.

Med sestavne dele sodi posodica, ki je v njej tri litre močno stisnjene kisika.

Aparat je namenjen predvsem srčnim bolnikom, koristil pa bo baže tudi astmatikom in alpinistom.

Zadnje vesti

ALŽIR, Alžirija. — Oblasti so se odločile nastopiti ostrejšo proti teroristom Tajne armadne organizacije, ko je postalo jasno, da muslimani ne bodo več ostali mirni, ampak utegnje vsak čas začeti vračati milo za drago. Danes je Tajna armadna organizacija umorila v Oranu 7 muslimanskih žensk kot odgovor na včerajšnji umor mlade Evropejke od strani muslimanov.

SAN FRANCISCO, Calif. — Ndaleč od tod sta trčili danes druga ob drugo atomsko podmornica na preskusni vožnji in tovorna ladja 'Hawaiian Citizen'. Človeških žrtev ni bilo in obe ladji sta se z lastno silo vrnili v pristanišče.

WASHINGTON, D. C. — Poskus končati v Senatu debato o predlogu za omejitve skušenj za volivno pravico v južnih državah, je propadel, čeprav je večina Senata za predlog.

CAPE CANAVERAL, Fla. — Združene države bodo danes poslale na pot okoli Zemlje umetno luno, ki bo dajala od sebe močne svetlobne znake.

Z njeno pomočjo naj bi natančneje mapirali Zemljo. — Poskus je bil objavljen, da bi mogle pri njem sodelovati tudi druge države.

WASHINGTON, D. C. — Predsednik Kennedy je na svoji tiskovni konferenci dejal, da je razlika v gledanju na vprašanje Berlina med Združenimi državami in Nemčijo naravna, da dodal, da bodo Združene države razgovore nadaljevale, čeprav je Adenauer mnenja, da je to brez smisla.

Papuanci so vendarle kar prebrisane glave

S svojim položajem so trenutno kar zadovoljni in jim prav nič ne diši pod oblast Indonezije, ki grozi njihovo domovino osvojiti z vojaško silo.

ZDRUŽENI NARODI, N. J.

Združeni narodi so poslali na nizozemski predlog dva afriška diplomata v nizozemsko Novo Gvinejo, da si tam ogledata, kako živijo in kaj želijo Papuanci, ki so sedaj pod nizozemsko upravo, pa bi jih rada sebi podredila Indonezija. Oba delegata sta se po 14-dnevem opazovanju papuanskega življenja na Novi Gvineji vrnila v ZN in tam dala poročilo, ki pove stvari, ki jih navadno ne slišimo. Ugotovila sta namreč sledeče:

Papuanci ne želijo sploh nobene spremembe stanja, ki se sedaj v njem nahajajo. Res je, da jih je Nizozemska dolga desetletja zanemarjala, toda sedaj je drugače. Nizozemska kolonialna uprava vtakne vsako leto okoli \$30,000,000 za zboljšanje šolstva, zdravstva in za gospodarski napredek. Papuanci pravijo, da jim kaj takega ne bi Indonezija nikoli dala. Zato tudi ne marajo za predlog, da bi Indonezija prevzela začasno upravo njihove dežele pod kontrolo ZN, nakar bi se vršil plebiscit.

Kot je navada, bodo v ZN le malo vpoštevali papuansko željo, ako se ne bo zanje potegnili poleg Nizozemske še Avstralija, ki upravlja vzhodni del Nove Gvineje. Ako bi namreč Indonezija dobila en del otoka v svojo upravo, bi kmalu zahtevala tudi kontrolo nad ozemljem, ki je sedaj pod avstralsko upravo. Vsekakor je zanimivo, da se precej afriških držav ne strinja z željami indonezijske vlade in misli, da je treba vpoštevati želje papuanskih domačinov.

Rdeča Kitajska se pripravlja na žetev

HONG KONG. — Vlada komunistične Kitajske organizira okoli 25 milijonov delavcev, ki naj bi pomagali spraviti pridelek pšenice in riža. Dve zaporedni slabi letini, ki sta povzročili težave v prehrani, sta pripravili oblasti, da so že pred dvema leti poslale iz mest na deželo preko 20 milijonov ljudi.

Težave s prehrano, ki so dobile ponekod obliko prave lakote, so vlado prisilile, da je opustila napore za naglo industrializacijo in posvetila vse sile pridelovanju živeža.

In vse to se je zgodilo komaj 24 ur po zaključku konference NATO v Atenah!



0117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece
Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; -4.50 for 3 months.

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months.

Friday edition \$4.00 for one year.

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 93 Thurs., May 10, 1962

“Učni testi” za slovenščino

Lani so dobili vsaj starši slovenskih šolarjev na ljudskih šolah, če že ne ravno šolarji sami, izreden Miklavžev dar. Ljubljanski dnevnik “Delo” jih je poučil v svoji izdaji 6. decembra, da bodo v Sloveniji uvedli “učne teste v slovenščini in matematiki,” zaenkrat za poskušnjo, v šolskem letu 1963-1964 pa zares!

Bila so leta pred prvo svetovno vojno, ko smo v starem kraju poznali šolske in domače naloge in pa spraševanje, ne samo velikonočno v cerkvah, ampak tudi šolsko vseh 10 mesecev šolskega pouka. Po prvi svetovni vojni smo napredovali; učenci so “polagali izpite,” čemu ni bilo takrat nikomur jasno. Škode ni bilo posebne, razen jezikovne. Spremenil se je samo naslov, sistem spraševanja je ostal v bistu tak, kot je bil.

Sedaj je Slovence osrečil komunistični prosvetni sistem z napovedanimi testi. Celih dobrih 16 let so sedanji šolniki v Sloveniji rabili, da so po nestetih eksperimentih na šolskem polju, ki so se vsi po vrsti ponesrečili, kar komunisti sami priznajo, dokopali do testov, ki so tipična ameriška prikazen v šolskem pouku.

Da bo utegnili priti do kaj takega, so tisti, ki se pečajo s šolskim poukom, že slutili par let. Beograjski komunisti so namreč pred par leti poslali po svetu svoje šolske zvedence in jim naročili, naj študirajo razne šolske sisteme in o tem napravijo poročila. Nekaj so jih poslali tudi v Ameriko, med njimi par univerzitetnih profesorjev. Zvedenci, ki so prišli na študije v Ameriko, so morali kmalu priznati v debati, da tu dejansko niso zvedeli ničesar novega. Vse, kar so videli, jim je bilo že davno znano iz knjig, kjer so opisane dobre in slabe strani našega šolskega sistema.

Jugoslovanski zvedenci, ki so hodili po Ameriki, so morali svojo nalogo dobro opraviti, kajti njihova poročila so gotovo vplivala na to, da so iz ameriškega šolskega sistema vzeli med drugim dve stvari, ki jih mnogi ameriški šolniki ne smatrajo za svetle strani naše prosvete: pomanjkanje dobre srednje šole, ki bi dala učencu primerno splošno izobrazbo, in pa učne teste, naravno samo pisne, kajti drugih ni in ne more biti. O slabih posledicah pomanjkanja dobrih srednjih šol smo že parkrat pisali. Kar je bilo napisano, tega nočemo ponavljati. Danes se hočemo omejiti samo na teste.

Pri vsakem pouku ni važno samo to, kaj in kako predava učitelj učencem. Važnejši so osebni odnosi med učiteljem in učenci. Ti pustijo na učencih trajnejši vtis kot učna tvarina, ki jo učitelji predavajo. Po dokazi ni treba iti daleč. Vsakdo med nami se dobro spominja svojih učiteljev kot oseb, se jih s hvaležnostjo spominja, ako so se mu znali osebno približati. Na splošno se pa vsakdo med nami bolj spominja učiteljev kot tvarine, ki so nam jo vbijali v glavo.

Osebni stik med učiteljem in učencem je prišel posebno do veljave pri učenju spraševanju. Vsak vesten učitelj ve, kakšne učence ima pred seboj, kdo je talentiran, toda tudi površen in zanikrn, kdo ni talentiran, pa ima veselje do učenja in se odlikuje v vstrajnosti itd. Temu primerno izbira vprašanja, za vsakega svoje vrste, za dobre učence težja, za ostale lažja. Noben razred ne obstoja namreč iz samih odličnjakov in bi bilo slabo, ako bi.

Ta sistem bi seveda v obraz stališču, da morajo dobiti vsi učenci enaka vprašanja, da je to edino objektivno merilo za spraševanje itd. Kateri je boljši, ne bi hoteli soditi. Kušnja pa govori, da ima sistem ustnega spraševanja prednosti, ki jih sistem testov dati ne more.

Kar je v našem primeru žalostno, je dejstvo, da sedanji komunistični šolniki hočejo ponižati slovenščino na nižino strokovnega predmeta, na primer matematike. Slovenščina ni navaden predmet kot vsi drugi. Pouk slovenskega jezika je tesno povezan z vzgojo v narodni zavesti. Če šola sploh kaj pripomore k narodni zavesti, dela to preko pouka materinskega jezika. Duh slovenskega jezika se ne da stisniti v teste po ameriškem vzorcu, mora puhteti iz učiteljevega razlaganja materinščine, iz njegove ljubezni do rodnega jezika. Tu testi nimajo nobenega opravka. Kdor jih hoče vpeljati, bo dal slovenski zavesti težko klopoto. Se pri tem niti ne zaveda, da narodna zavest na splošno pada od leta do leta in postaja last slovenske od države plačane inteligence. Pomanjkanje protestov proti testiranju slovenščine to lepo osvetljuje.

Da bo škandal še večji, nam sedanji šolniki napovedujejo “standardizirane” teste, to je najbrže take, ki bodo veljavni za vse šole v Sloveniji. Kulturni diktatorji slovenščine bodo nekje v skritih uradniških prostorih v Ljubljani sestavili vprašalne pole, komunistična policija jih bo pregledala, da ne bi bilo v njih kako “nespodobno” vprašanje, na tisoče slovenskih otrok bo nanje mehanično odgovarjalo in temu se bo reklo “sodobno testiranje slovenščine!” Da le ni sram vseh tistih sedanjih slovenskih kulturnikov, ki gledajo vse to in molčijo! Za propadanje slovenske na-

rodne zavesti nosijo tudi oni precejšen del odgovornosti.

Ali bo novi sistem spraševanja dal dobre rezultate? Dvomimo. Kranjski Glas poroča v svoji številki od 24. februarja, da je na neki šoli v Trzinu padlo 37 učenec od 67, v Škofji Loki 48 od 143 in v Kranju med 148 kar 58! Odličnjaki so bili med njimi bele vrane; v Trzinu samo 2, v Škofji Loki 5 in v Kranju eden! Taki rezultati gotovo niso samo posledica spraševanja, vzroki ležijo drugje, vidni so, toda komunisti jih nočejo priznati.

Zato smelo trdimo: “Učni testi” bodo samo natezalnica za slovenščino, sramota za pouk rodnega jezika, k boljšim uspehom pa ne bodo prav nič pripomogli.

Odgovorili bi radi samo še na vprašanje, zakaj so ljubljanski šolniki vzeli ravno slovenščino na piko. “Delo” pravi, da zato, ker statistika trdi, da je v pouku slovenščine v ljudskih šolah, poleg matematike, največ negativnih ocen. Človek bi tega skoraj verjeti ne mogel. Kdo je temu kriv? Učenci gotovo ne, saj to potrjuje zgodovina slovenskega ljudskega šolstva. Torej kdo, tovariši!

BESEDA IZ NARODA

Telovadna akademija STZ

Cleveland, O. — Preteklo nedeljo, 6. maja t. l., je bil v šolski dvorani pri Sv. Vidu 3. javni telovadni nastop slovenskih ameriških telovadcev, organiziranih v Slovenski telovadni zvezi. Prvi nastop je bil 10. sept. 1961. na Slovenski pristavi; drugič pa letos 7. januarja v Clevelandu in novi svetovidski šolski dvorani.

Po pozdravnih besedah predsednika STZ Cleveland br. Franceta Lovšina in toplem nagovor duhovnega vodja kaplana br. Rajka Hobarta je nastopil najprej ženski naraščaj s prostimi vajami po melodiji “Sem deklica mlada vesela,” za njimi pa takoj še moški naraščaj z vajo z lesenimi puškami in papirnati čankami po melodiji “Mladi vojaki.” V naraščajsko, t. j. najnižjo telovadsko skupino STZ, spadajo dekci, odn. deklice stare od 8 do 12 let. Ob zelo skrbnem spremljanju, na klavirju po g. Pavletu Borštniku so obojni podali svoji vaji nadpričakovano dobro.

Pri naslednji točki: člani, vaje na konju z ročaji me je presenetilo majhno število nastopajočih; medtem ko jih je nastopilo pri januarskem nastopu 8, tokrat pa samo 4! To se je zgodilo tako, ker je moral br. Janez Kamin nedavno k vojakom, dva “gada,” br. France Gabrovšek in br. France Rihtar, pa sta se prav zadnje dni pred nastopom ponesrečila, dočim sem br. Karla Lončarja, o katerem vem, kako dobro bi se odrezal, zelo zelo pogrešal. Nastopajoči so izvajali samo po eno (poljubno) vajo razen br. Varška, ki je podal dve. Konj je kot znano, eno izmed najtežjih telovadnih orodij. K temu, kar sem videl, bi rekel, da je br. Jože Rihtar od januarskega nastopa zelo napredoval ter da sedaj že tudi konja kar dobro obvlada in da bo na njem kmalu dosegel svoja dva rodna brata br. Milana in br. Franceta.

Nato so nastopile mladenke, t. j. deklice stare od 12 do 17 let, s simbolično vajo “Slovenske mladenke.” To je ena izmed starih vaj slovenskih orlovskih mladenk, ki jo je sestavila ga. Seknetova. Prvič je nastopila s svojimi mladenkami z njo v Trzinu na Gorenjskem. Gospa je sedaj tudi sama naučila naše kleveldanske mladenke, za kar ji moramo biti gotovo vsi od srca hvalni. Prav lepo so jo izvajale (z zelenimi venčki s slovenskimi trakovi). Njihna vaja pa bi bila gotovo še bolj učinkovita, če bi bila naša svetovidska šol. dvorana malo bolj okoliščna. Tako pa petje mladenk ni prišlo prav do izraza. No, pa hvala g. Pavletu Borštniku za tako požrtvovalno spremljavo na klavirju.

Za mladenkami so nastopile članice z vajami na nizki bradlji. Tu bi najprej povedal besedo k njihovemu telovadnemu kroju. Telovadkinje so si v tem pogledu izbrale to, kar je zanje najbolj primerno in kar si kot katoliška telovadna organizacija smemo dovoliti. Vsega je nastopilo na bradlji 10 članic. Tri izmed njih bi žele posebej pohvaliti: s. Metko Bizjakovo, s. Nežiko Petkovo in s. Blanko Tonkličevno. Vaje vseh teh treh so si po sestavi kakor tudi po izvajanju bile precej podobne, t. j. zelo zahtevne, toda dobro in lepo podane. Pohvalo zaslužijo tudi s. Helena Mauser, saj pomeni njena vaja od njenega prvega nastopa v letošnjem januarju lep napredek. Pohvala tudi s. Lojzki Lončarjevi, ki je komaj šele nekaj mesecev med našimi telovadkinjami, pa je vendar pokazala že tako lepo znanje. Vse te in vse druge telovadkinje pa velja pohvaliti še v eni stvari: v lepem napredku, ki so ga pokazale v disciplini: hodoh k orodju in od njega; prav vse so vidno napredovale tudi v eleganci, če že smem uporabiti to označevanje. Na koncu pa bi rad omenil, da je škoda, ker tokrat ni mogla nastopiti s. Nada Kozjekova, ker jo poznamo kot zelo dobro telovadkinjo od njenega prejšnjega nastopa.

Po odmoru so nastopili člani z vajami na visokem drogu. Tu bi moral glede števila nastopajočih ponoviti isto, kar sem zapisal k vaji na konju, vendar je tu nastopil eden več (5.). O vajah br. načelnika, ki je še vedno malone suveren telovadelec, ne govorim. Opozoriti pa moram, kako zelo je od zadnjice na tem orodju napredoval br. France Rihtar. Toda to ni čudno, če vemo, kako pridno je ves ta vmesni čas vadil. Najbolj viden je bil njegov napredek v elegantnem izvajanju svojih vaj. K vajam br. Mišmaša, ki je že starejši naš telovadelec, pa tole: zelo se je videlo, kako je napredoval v svoji telesni moči. To se je lepo videlo v teznih kot tudi v kolebnih delih njegovih vaj in pa zlasti njegove lepe držbe. Sicer pa je treba reči, da so se že prav vsi orodni telovadci priklopali vsak do svoje rutine.

Naslednja točka: talna telovadba (gimnastika) je bila ena izmed najboljših. Bila je to so- lo talna vaja štirih. Prva je nastopila mala s. Marija Rihtarjeva. Kar nam je pokazala, govori za to, da se že more reči, da je z njo odkrit med nami nov telovadni talent v Rihtarjevi družini. Pri s. Metki Bizjakovi, ki je nastopila za malo Marijo, je bilo opaziti tale napredek: težja sestava njene vaje boljša povezava njenih sestavin in zlasti bolj gotovo izvajanje. Vse to pa velja tudi za s. Nežiko Petkovo. Obe telovadkinji, če bosta lahko kaj kmalu kandidirali, ki se bosta mogli z uspehom meriti v tej telovadni zvrsti že tudi na današnji mednarodni telovadni ravni. In končno: tudi za br. Milan Rihtarja, ki je nastopil kot zadnji pri tej točki, velja vse to, kar za sestro Metko in Nežiko. Tokrat je bila Milanova vaja sestavljena iz dokaj težjih prvih talne gimnastike, pa tudi po obsegu je bila precej daljša. Br. Milan je pokazal, da si je že na-

K materinskemu dnevu in materinskim proslavam

Chicago, Ill. — V vrvenju, ki nas sedaj obdaja, večkrat za- hrepenimo po miru v naših mladih letih. V presenečenju nad duševnim razkrojem naše sedanjice okolice, stopa pred nas lik nekdanjega slovenskega človeka, ki je obdan z lučjo in močjo. Odkod in zakaj je tolika razlika med starim in novim svetom, se radi sprašujemo. Za danes naj se zamislimo v slovensko ženo in mater.

Žena — ti si steber, steber, ki je stal

Ta mati je preprosta kmečka mati, iz katere smo — prej ali pozneje — vsi izšli. Pred stoletji je kljubovala turškim vpadom in grajskemu biču. Do svetovnih vojn je rodila otroke in se ni ustavljala pred: preveč jih je, preveč žrtev terjajo od mene, nič nimam od življenja. Prva je vstajala in zadnja slega- la k počitku. Poznala je same dvojne velikih dolžnosti: dom in cerkev. Domu je darovala vso svojo telesno moč, iz vere je rasla v žrtvozanju k plemenitosti. Slovensko kmetico je vzgajal duhovnik in v zameno je ol- tarju prav ona dala največ si- nov. Ona je rodila naše najboljše inteligente in narodne voditelje, ki niso vihali nosu, ampak širili prosveto in se razdajali svojemu ljudstvu.

Ti sinovi teh mater niso mogli pozabiti. Zapisali so: Zena je kot sveča, ki gori za druge, dokler ne izgori. Njeno vrednost cenimo šele, ko izgori. (dr. Jan- nez E. Krek).

Slovenska kmetica, še vedno te premalo spoštujemo. Malo imaš od življenja, uboga ti mu- čenica! A tvoja je vendar za- siuga, da je tlačena in raztrgana slovenska domovina ostala sku- paj! Te domovine prvi steber si ti, slovenska kmetica, ki spiš navadno na slami ter ješ, kar možu in otroku ostane. (dr. Ivan Tavčar).

Ta žena je poslala v svetovni vojni svoje sinove na krvava bo- jišča, zanje je trepetala, a po- tova, da bi se njeni fantje krili v zaledju, ni delala. Ta žena je poslala v Ameriko pionirje ka- kor so; dr. Kern, Ivan Zorman, Jakob Debevec, p. Kazimir Za-

bral potrebnih spretnosti, da bo mogel kmalu nastopiti v medna- rodni tekmi talnih telovadcev. Po svoje je treba nadalje po- hvaliti tudi mladece, ki so svojo trodelno vajo “Mi smo mladi v jutru” v nemajhni meri po za- slugi njihovega spremljevalca na klavirju g. P. Borštnika do- bro izvedli. Skoro bi si upal tr- dit, da je ta vaja mladem kar dobro pristojala. Razumeli in občutili so njeno simboliko. To vajo je sestavil še v orlovskih časih sedanji slovenski baletni umetnik Pino Mlakar.

Zadnja točka sporeda je bila simbolična vaja članov “Moja domovina.” Sestavil jo je br. Janez Varšek. Z njo so hoteli naši telovadci počastiti spom- nistih tisočev svojih bratov, ki so v boju za resnično svobodo svo- jega naroda dali svoja življenja. Vajo so izvajali ob pesmi, ki je bila tem velikim našim razjkm najbolj ljuba. Njen učinek na publiko je bil močnejši, saj so jo pa izvajali strumno in z moč- nim občutjem. Bratom telovad- cem posebej pa še br. načelniku hvala in čast za to lepo pietetno gesto.

Oprema telovadnega odra je bila enako okusna kot pri janua- rski prireditvi. Pripravila jo je, kot znano, ga. Zalka Likozar- jeva. Vse nas pa je tokrat pri- jetno iznenadil ponosni Orel, mostrovina velikega slovenske- ga umetnika-arhitekta Jožefa Pelcnika, ki se je nekoč blešal na praporu JOZ, v nedeljo pa je bil postavljen na desni strani odra sredi zelenja ovitega v slo- venski trak.

Bratje, hvala Vam! Naprej za vzvišenim cilji! Bog živi!

Stari Orel.

krajšek, Ivan Jerič in nešteto drugih umskih in ročnih delav- cev. Ta žena je pošiljala doma med obema vojnama sinove in hčere ob večerih v izobraževal- na društva in v telovadnice, se- bi pa nalagala njim odkazano delo. Samo ta žena — preizku- šena v odpovedih in potrjena v veri — je poslala svoje sinove k domobrancem in hodila z njimi ves križev pot prav do Golgote. Danes ta žena — ali doma ali v tujini že pada v grob.

Steber, ki stoji

To je slovenska žena na tu- jem — pa naj bo to v Združenih državah, v Argentini, Kanadi ali drugje. Ali imamo res ste- bre? Imamo jih — in sicer po vseh slovenskih naselbinah. One povedo svojim še majhnim otro- kom, da so Slovenci, jih pošilja- jo v slov. šolo, jih tudi same uče slov. branja in pisanja ter od njih zahtevajo, da doma slo- vensko govorijo. Skerbe, da ima- je v hiši slovenski časopis, slov. verski list in slovensko knjigo. Denar mora biti, ker je nujno potreben, a zanj se ne tresa. Njeno glavno in največje delo je doma pri družini. Zna loči- ti zrno od plevla, zato spreje- ma iz tuje okolice le tisto, kar je dobro in koristno. Je sredi- šče družine, luč otrokom in mo- žu. Zanima se za javno sloven- sko kulturno življenje. Vso moč črpa iz vere. Da imamo močno slovensko ženo v Ame- riki, nam dokazuje 5 desetletij nazaj, življenje sedaj in upaj- mo še nekaj desetletij napre- d. Iz njenega duha bodo črpali moč še mnogi rodovi.

Steber, ki se ruši

Slovenski tednik “Tedenska Tribuna,” ki izhaja v Ljubljani, je dne 13. marca 1962 prinesel na str. 14 članek “Kdo naj raz- mišlja,” ki govori o splavu. Na- vajam prav kratke izveščice. Po uvodu, ki ugotavlja, da je splav nevarno zdravstveno, socialno in družbeno zlo, sledi dobesed- no: “Pa vendar so pred nami številke, ki govore, da vse te žalostne resnice okrog splavov mnogi ne jemljejo dovolj resno in da jih preprosto prezirajo. Zdravstvena statistika ve pove- dati, da je bilo l. 1955 v Slove- niji 5451 registriranih splavov (kdo ve, koliko je bilo še maza- škkih), l. 1958. 10,642, dve leti kasneje 13,762, lani pa že 15, 248. — Skratka, število splavov narašča tako naglo, da je pojav vreden podrobnejše pozornosti.

Do l. 1952 so v naših zdrav- stvenih ustanovah dovoljevali splav zgolj iz zdravstvenih raz- logov. Po tem letu so predpisi dopuščali tudi socialno — me- dicinske okoliščine. L. 1960 je izšla spet nova uredba, ki je raz- širila pogoje za odobritev spla- va.

Ob nagli industrializaciji ni težko razumeti zaposlenih žena, ki sicer žive v urejenih socialnih razmerah, vendar ne žele več roditi, češ, da imajo že enega ali dva otroke.

Visok odstotek — 26.72% — iz osebnih razlogov in prošnjah na splav sprva zaprepašča, am- pak stvar postaja razumljiva, če vemo, da se za temi odstotki skriva želja za višjim standard- om in lagodnejšim življenjem.”

itd.

Kaj je treba še tukaj razmi- šljati; le to vemo, da nam ob- tem od bridkosti poka srce.

Ze sedaj si zapomnimo, da bo zadnjo soboto v maju, t. j. dne 26. maja priredila slovenska mladina pod okriljem Lige ma- terinske proslave in sicer ob 7.30 zvečer v vel. dvorani pri Sv. Štefanu. Prosimo, naj ne bo družine, ki bi šla brezbrizno mimo te prireditve. A. G.

Koncert zbora Triglav bil lepo obiskan

Cleveland, O. — Pevski zbor Triglav je preteklo nedeljo praz- noval 15-letnico svojega obsto- ja s koncertom v Sachsenheim

dvorani na 7001 Denison Ave. Slavja se je udeležil zastopnik 2. varde v mestnem svetu in prebral čestitko celotnega mest- nega sveta zboru k njegovemu 15-letnemu uspešnemu delu. Občinstvo je dvorano v veselje prirediteljev prav lepo napolni- lo.

Spored je odprl mešani zbor s Premrlovo “Po jezeru.” Sledi- la ji je Ocvirkova “Moja pom- mlad,” pri kateri so se posebno odlikovali alti. Pri “Barčiči,” ki je bila podana v Verbičevi prireditvi, so bili ženski glasovi tako močni, da so se moški v njih nekako utopili. V Pahor- jevi “Pa se sliši” so bili glasovi uravnovešeni in zbor je kot celota prišel lepo do izraza.

Ženski zbor je zapel “Pogled v nedolžno oko” (Vodopivec) nekam neodločno, pri narodni “Jaz pa vrtec bom kopala,” kjer je pela solo Ella Samanich, se je znašel dobro tudi zbor. Naj- več navdušenja je žela znana Avsenikova “Tam, kjer murke cveto.”

V Ipvčevi “Kukavica, ki jo je pel mešani zbor, so se poseb- no odlikovali tenorji. Tej sta sledili Ocvirkova “Eno samo ti- ho rožo” in Parmova “Cvetočih deklj prsa bela.” Solo sta iz- redno dobro peli Margaret Loucka in Ella Samanich. Glas- sivi so se lepo ujemali in petje posameznikov in glasov ni iz- stopalo.

Po odmoru je nastopil moški zbor z Vodopivčev “Jaz bi rad rdečih rož,” sledili sta ji Mihel- čičeva “Nebo žari” in narodna “Urška.” Od vseh je bila zad- nja podana najboljše.

Mariann Culkar je zapela solo “Gor čez jezero.” Ima prijeten in lep glas, ki pa je včasih malo šibek.

Kvartet J. Culkar, J. Vato- vec, Fr. Culkar in M. Bizaj je pokazal v “Po vrt sem španci- ral” in “Pa bom pihnila luč” kar jepe ubranost. Z več vaje bi se brez dvoma še izboljšal.

Zaključil je spored mešani zbor z Vodopivčev “Naročilo,” Zormanovo “Zdravica,” Schwa- bovo “Slanica” in Zormanovo “Slovenska polka.” Nastop je pripravil in vodil g. A. Šubelj. Na klavirju pa je spremljal spo- red 12 let stari Charles Loucka z velikim razumevanjem.

Celoten koncert je bil lep uspeh, je bil dobro pripravljen in podan. Občinstvo je bilo zelo zadovoljno. Zboru in zboro- vodji k uspehu čestitamo!

J. K.

Materinska proslava v Collinwoodu

Cleveland, O. — V nedeljo po- polodne po šmaricah (ob 3:30) bo v šolski dvorani pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu za vse matere te fare proslava ma- terinskega dneva, ki jo priredi v okrilju Društva slovenskih že- na in mater te fare Slovenska šola. Vse matere otrok te šole in vse matere fare, posebno še one od oltarskega društva, in vsi prijatelji naših mater in naše slovenske mladine so iskreno vabljeni.

Režira Rudi Knez, pevski del pripravila učitelj petja Janez Rigler, otroški vrtec gđ. Marin- ka Petričeva. Mater igra Ga. Milka Novakova, sinu Miro O- dar. Sodelujejo poleg otrok Slovenske šole tudi Zdenka Me- jač in Tone Gorše. Orkester se- stavljajo: Tone Gorše, Tone Ne- mce, Dušan Žitnik in Rudi Knez. Duet harmonik: Ana Marija Ra- dovič in Lojzka Zabukovec.

Trije otroci v narodnih nošah bodo pri vzhodu v dvorano vsaki materi pripeli na prsi slovenski nagelj. Članice Društva sloven- skih žena in mater bodo spekle razno pecivo in skibeke za kuhi- njo. Blagajnik Slovenske šole Frank Urnkar in očetje bodo poskrbeli, da ne bo nihče jejen.

Matere, ki obhajajo, materin- ski dan v krogu svoje družine, bodo v svojo družinsko proslavo vključile obisk proslave v dvo- rani. Vstopnina \$1.00, ki je dar za šolo. Pridite! J. G.

Družba sv. Družine

THE HOLY FAMILY SOCIETY

Ustanovljena 23. novembra 1914

v Zedinjenih Državah Sedež: Joliet, Ill. Inkorp. v drž. Illinois
Severne Amerike 14. maja 1915

Nashe geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: STEVE KOSAR, 235 Tioga St., Bensenville, Ill.
1. podpredsednik: NICHOLAS PAVLICK, 15 Race St., Manor, Pa.
2. podpredsednik: ANN JERISHA, 658 No. Broadway St., Joliet, Ill.
Tajnik: JOSEPH KOČEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.
Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill.
Blagajnik: ANTON SMREKAR, Oak St., Rt. No. 1, Lockport, Ill.
Duhovni vodja: Rev. Thomas Hoge, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill.
MATTHEW KOČEVAR, 405 Parks Ave., Joliet, Ill.
JOSEPH SINKOVIC, 2519 So. Austin Blvd., Cicero 50, Ill.

POROTNI ODBOR:

JOHN KOVAS, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA.

Predsednik Atletičnega oddeska:

ANTHONY TOMAZIN, 1902 W. Cermak Road, Chicago, Ill.

URADNO GLASILO:

AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena 1. 1914 in je katoliška bratska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto življenjskih zavarovanj: običajno za celo življenje, za 20 let plačevanja, za 20 let z izplačilom, za 5 let, 10 let in družinski načrt.

Življenjsko zavarovanje z ozirom na starost:

Do 16. leta, mladinski oddelek	\$10,000
Od 17 do 35, odrasli oddelek	\$15,000
Od 35 do 40, odrasli oddelek	\$10,000
Od 41 do 45, odrasli oddelek	\$2,500
Od 46 dalje	Vse bolniške

Zavarovanje za bolezen in nesrečo (Bolnišniško zavarovanje), ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnika in operacije. Družba nudi bolniško zavarovanje vsem katoličanom od treh mesecev do 80 let starosti.

Za vsa morebitna pojasnila in navodila se obrnite pisмено ali ustmeno na glavnega tajnika:

JOSEPH KOČEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.

MINUTES

of the Holy Family Society, D. S. D. of U. S. A. Joliet, Illinois Annual Meeting

(Continued)

The meeting of the Supreme Board reconvened at 1 o'clock with prayer.

The Recording Secretary, Joseph L. Drasler at this time called the roll of Officers.

President, Steve Kosar; 2nd V-President, Anna Jerisha; Treasurer, Anton Smrekar; Secretary, Joseph J. Kočevár; Recording Secretary, Joseph L. Drasler; 1st Trustee, Frank Tushek; 2nd Trustee, Matthew Kočevár; 3rd Trustee, Joseph Sinkovich.

President, Steve Kosar now asked for a report of the 2nd V-President, Anna Jerisha.

The Report:

It has been my pleasure to receive the notice from the Secretary to be present at the Annual meeting of the Supreme Board. In the past years as now I was present and my services were always available at these times to be of help to the Trustees in their work. And, from what I have been witnessing at these audits it is very gratifying. For the future, I will be glad to help wherever it will be necessary.

I thank you,

Anna Jerisha,
2nd V-President

A motion was made by Matthew Kočevár that the report of the 2nd V-President be accepted as given. Motion seconded by Anton Smrekar. Motion carried.

The President called upon the Treasurer for his report to the Board.

The report of the Treasurer, Anton Smrekar is as follows:

Members of the Supreme Board: It is with great pleasure that I present to you this financial report. It is very good and I am very pleased, but as I have said in the past reports it can always be somewhat better. As it so happens in the past few years it made me feel very proud of this share of responsibility to the Holy Family Society, and I must say that I give you this report with a bit of pride. This of course is not all of my doing, I am a part of this family and here I must also give credit to our President and the Secretary that this report is possible; also to the Agents who serve us and work with the Health and Accident division. I am grateful to all of them.

My Financial report is as follows:

HOLY FAMILY SOCIETY OF THE U.S.A.

From July 1, 1961 to December 31, 1961

INCOME

Balance as of June 30, 1961	\$301,032.70
Matured Bonds	5,000.00
O.A.B. Payable	1,038.29
W.T. Payable	5,388.87
Adult Mortuary	15,032.15
Juvenile Mortuary	2,327.69
Sick Fund Premiums	1,825.75
Disability Premium	778.75
Expense Fund Premiums	1,042.05
Convention Premiums	28.00
Accident and Health, 1st Year	308,068.90
Accident and Health, Renewal	274,130.80
Interests on Bonds	1,952.51
Dividends on Stock	1,412.16
Agents Account	45.84

Policy Loans	200.00
Total Income	\$618,271.76
	\$618,271.76
	\$919,304.46
DISBURSEMENTS	
Petty Cash	\$ 50.00
Investments	40,000.00
G.A.B.	1,025.92
W.T. Payable	5,269.80
O.A.B. Payable	1,097.06
Death Claims	3,250.00
Disability Claims	1,125.00
Sick Fund Claims	2,202.12
Accident and Health Claims	232,604.64
Cash Surrenders	1,676.65
Commissions Life	8,193.83
Commissions Health and Accidents	172,508.87
Salaries	34,871.47
Promotional	1,453.59
General Sundry	500.12
Office Equipment	1,755.87
Office Maintenance and Supplies	2,672.97
Postage, Express, Telephone, Telegraph	3,364.91
Medical Fees	2,380.25
Inspection Reports	7,269.88
Light, Water, Heat	676.42
Rent	1,440.00
Travel Expense	500.35
Printing	3,778.23
Office Publication	398.80
Dues and subscriptions	40.00
Collection Charges	14.70
Insurance	50.00
Per Diem and Travel	344.20
Donations	1,123.37
Advertising	19.00
Agents Account	55.83
I.B.M. Service	4,447.58
Re-insurance Premiums	2,416.45
Mortuary Premium Refunds Adult	515.62
Accident and Health Prem. Refunds 1st yr.	27,639.50
Accident and Health Prem. Refunds Renew.	1,959.80
Total Disbursements	\$568,692.60
Balance	350,611.86
Difference in Investments	34,372.00
Balance as of December 31, 1961	\$384,983.86
Balance as of December 31, 1961	\$384,983.86
Amounts Collected—Not yet Remitted—Life	1,624.89
Amounts Due From Members—Life	808.10
Amount Due From Members—Health and Accident	17,059.05
Interests and Dividends—Due and Accrued	1,275.60
Inventory	14,000.00
TOTAL ASSETS AS OF DECEMBER 31, 1961	\$419,751.50
LIABILITIES	
Accident and Health Claims Incurred	\$ 20,000.00
Public Service Company	56.03
City of Joliet Water	4.40
First Nat'l Bank—Collection Chges.	4.45
Illinois Bell Telephone Co.	169.38
American Home Publishing Co.	199.40
O.A.B. and W.T. Payable and Expense	1,324.17
TOTAL LIABILITIES AS OF DEC. 31, 1961	\$ 21,757.83
	\$ 21,757.83
	\$397,993.67
INVESTMENTS	
U.S. Government Defense Bonds, Series J	\$ 25,000.00
U.S. Treasury Bonds	35,000.00
Joliet Federal Sav. & Loan	10,200.00
Reliance Federal Savings & Loan	10,000.00
Oak Park Federal Savings & Loan	10,000.00
Joliet Federal Sav. & Loan	620.82
St. Paul Federal Savings & Loan	10,000.00
Joliet Federal Sav. & Loan	10,000.00
Home Savings & Loan	10,000.00
Peoples Savings & Loan	10,000.00
Lockport Savings & Loan	10,000.00
Puerto Rico Water Resources Auth., 2 7/8%	5,000.00
Arizona, City of Phoenix, 2 3/4%	2,000.00
California, Costa Mesa Sanitary Dist., 3%	3,000.00
Colorado, Regents of Univ. of Colorado, 2%	5,000.00
Illinois, Chgo. Transit Auth., 3 3/4%	2,000.00
Illinois, Dupage School Dist. No. 31, 2 3/4%	1,000.00
Illinois, Village of Elliott, Water Works, 4%	2,000.00
Illinois, Village of Germantown, Clinton Co., 4 1/2%	3,000.00
Illinois, Village of Grayslake, 2 1/2%	1,000.00
Illinois, City of Marion, Sew. Imp. Bonds, 4%	2,000.00
Illinois, Marrison, Sewer & Water Wks., 3 1/2%	2,000.00
Illinois, Town of Northfield, Sew. Rev. Bonds, 4%	3,000.00
Illinois, Village of Pesotum, 4 1/2%	3,000.00
Illinois, Village of Tallula, 4 1/4%	2,000.00
Indiana, Town of Staunton, Water Works, 5%	3,000.00
Michigan, Jackson Co., N.W. Agricultural S.D., 3 3/4%	3,000.00
Michigan, Oakland Co., S.D. of Oak Park, 3 1/4%	2,000.00
Michigan, Redford Union School, Dist. No. 1, 4%	3,000.00
Nevada, Clark Co., Sanitary Dist. No. 1, 4 3/4%	2,000.00
Oklahoma, Okla. Plan. & Resources Board, 4 1/2%	3,000.00
Tenn. Springfield City of, Nat. Gas, 3 1/2%	2,000.00
Tenn. Dyer Co., School District, 3 1/2%	2,000.00
Texas, Southwest Texas St., Teach. Col., 3 1/4%	3,000.00
Texas, Texas Tech. College, 2 1/2%	5,000.00
Texas, Lower Neches Valley Auth., 2 1/2%	5,000.00
Washington, Wash. Toll Bridge Auth., 3 3/4%	1,000.00
Wisc. Union, Free H.S. Dist., Black Creek, 2 3/4%	2,000.00
Wisconsin, City of Cuba, 3%	3,000.00
Cleveland Union Terminal, 3 1/4%	2,000.00
Citizens Utilities Co., 3 1/2%	2,000.00
Michigan Consolidated Gas Co., 3 3/4%	2,000.00
Crampton Mfg. Co., 5 1/2%	3,000.00
Gilchrist Co., 4%	3,000.00
Pacific Western Oil Corp., 3 1/2%	1,000.00
Standard Thompson Corp., 5%	3,000.00
Booth Fisheries Corp., 4%	2,500.00
Hudson Pulp & Paper Co., 5%	2,500.00
Central Telephone Co., 4%	2,500.00
Policy Loans, 6%	1,000.00
Automatic Premium Loans, 6%	2,504.01
Mortgages	200.00
Petty Cash	100.00
Checking Accounts	141,859.03
TOTAL	\$384,983.86

Total Disbursements \$568,692.60
Balance 350,611.86
Difference in Investments 34,372.00

Balance as of December 31, 1961 \$384,983.86
Balance as of December 31, 1961 \$384,983.86
Amounts Collected—Not yet Remitted—Life 1,624.89
Amounts Due From Members—Life 808.10
Amount Due From Members—Health and Accident 17,059.05
Interests and Dividends—Due and Accrued 1,275.60
Inventory 14,000.00

TOTAL ASSETS AS OF DECEMBER 31, 1961 \$419,751.50
LIABILITIES
Accident and Health Claims Incurred \$ 20,000.00
Public Service Company 56.03
City of Joliet Water 4.40
First Nat'l Bank—Collection Chges. 4.45
Illinois Bell Telephone Co. 169.38
American Home Publishing Co. 199.40
O.A.B. and W.T. Payable and Expense 1,324.17
TOTAL LIABILITIES AS OF DEC. 31, 1961 \$ 21,757.83

\$ 21,757.83
\$397,993.67

U.S. Government Defense Bonds, Series J	\$ 25,000.00
U.S. Treasury Bonds	35,000.00
Joliet Federal Sav. & Loan	10,200.00
Reliance Federal Savings & Loan	10,000.00
Oak Park Federal Savings & Loan	10,000.00
Joliet Federal Sav. & Loan	620.82
St. Paul Federal Savings & Loan	10,000.00
Joliet Federal Sav. & Loan	10,000.00
Home Savings & Loan	10,000.00
Peoples Savings & Loan	10,000.00
Lockport Savings & Loan	10,000.00
Puerto Rico Water Resources Auth., 2 7/8%	5,000.00
Arizona, City of Phoenix, 2 3/4%	2,000.00
California, Costa Mesa Sanitary Dist., 3%	3,000.00
Colorado, Regents of Univ. of Colorado, 2%	5,000.00
Illinois, Chgo. Transit Auth., 3 3/4%	2,000.00
Illinois, Dupage School Dist. No. 31, 2 3/4%	1,000.00
Illinois, Village of Elliott, Water Works, 4%	2,000.00
Illinois, Village of Germantown, Clinton Co., 4 1/2%	3,000.00
Illinois, Village of Grayslake, 2 1/2%	1,000.00
Illinois, City of Marion, Sew. Imp. Bonds, 4%	2,000.00
Illinois, Marrison, Sewer & Water Wks., 3 1/2%	2,000.00
Illinois, Town of Northfield, Sew. Rev. Bonds, 4%	3,000.00
Illinois, Village of Pesotum, 4 1/2%	3,000.00
Illinois, Village of Tallula, 4 1/4%	2,000.00
Indiana, Town of Staunton, Water Works, 5%	3,000.00
Michigan, Jackson Co., N.W. Agricultural S.D., 3 3/4%	3,000.00
Michigan, Oakland Co., S.D. of Oak Park, 3 1/4%	2,000.00
Michigan, Redford Union School, Dist. No. 1, 4%	3,000.00
Nevada, Clark Co., Sanitary Dist. No. 1, 4 3/4%	2,000.00
Oklahoma, Okla. Plan. & Resources Board, 4 1/2%	3,000.00
Tenn. Springfield City of, Nat. Gas, 3 1/2%	2,000.00
Tenn. Dyer Co., School District, 3 1/2%	2,000.00
Texas, Southwest Texas St., Teach. Col., 3 1/4%	3,000.00
Texas, Texas Tech. College, 2 1/2%	5,000.00
Texas, Lower Neches Valley Auth., 2 1/2%	5,000.00
Washington, Wash. Toll Bridge Auth., 3 3/4%	1,000.00
Wisc. Union, Free H.S. Dist., Black Creek, 2 3/4%	2,000.00
Wisconsin, City of Cuba, 3%	3,000.00
Cleveland Union Terminal, 3 1/4%	2,000.00
Citizens Utilities Co., 3 1/2%	2,000.00
Michigan Consolidated Gas Co., 3 3/4%	2,000.00
Crampton Mfg. Co., 5 1/2%	3,000.00
Gilchrist Co., 4%	3,000.00
Pacific Western Oil Corp., 3 1/2%	1,000.00
Standard Thompson Corp., 5%	3,000.00
Booth Fisheries Corp., 4%	2,500.00
Hudson Pulp & Paper Co., 5%	2,500.00
Central Telephone Co., 4%	2,500.00
Policy Loans, 6%	1,000.00
Automatic Premium Loans, 6%	2,504.01
Mortgages	200.00
Petty Cash	100.00
Checking Accounts	141,859.03
TOTAL	\$384,983.86

This, members of the Supreme Board is my Financial Report, which I am very proud to present.

You have questioned me during this report of some of the figures, which I have given to you. The Secretary has volunteered to answer these for you and I'm sure you will understand them after his explanation.

I want to thank you for being patient in listening to this report.

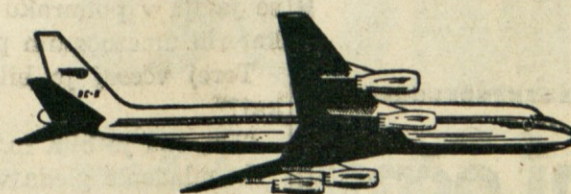
ANTON SMREKAR,
Treasurer

A motion was made by Frank Tushek that the report of the Treasurer be accepted as given with the necessary explanation of some of the key expenses or disbursements as they were read. The motion was seconded by Anna Jerisha. Motion carried.

At this time the Secretary has asked the President to grant him time in order that he answers and explains some of the key expenses and disbursements, which the Trustees requested. Granted.

President, Steve Kosar now called upon the Secretary to

Sedaj letite s TCA jeli vsak dan v tednu *



CLEVELAND-EVROPA

Edina direktna jet postrežba v Evropo. Letite v hitrem, tihem udobju ogromnega DC-8 jet letala. Odlične zveze v Londonu do vašega cilja potovanja preko zveznih letal. Pri nas lahko tudi predplačate vozno za vaše sorodnike, da vas obiščejo.

CLEVELAND-BEOGRAD

\$712³⁰

\$71.30 naplačila na polno vozno
\$712.30 in z mesečnim odplačevanjem po samo 41.40 skozi dobo 20 mesecev.

Vprašajte za TCA nove nizke skupinske vozne za skupinska potovanja 25 ali več ljudi. Na primer: Jet ekonomični skupinski izlet iz Clevelanda v Beograd in nazaj za \$466.00.

* Efektivno 1. junija.

OGLASITE SE V NAŠI POTNIŠKI PISARNI ali pokličite TCA na št. Superior 1-2020. Urad za vozne listke: Hanna Building, Euclid in 14 St. Cleveland.

TRANS-CANADA AIR LINES AIR CANADA

give his report to the Supreme Board. The report is as follows;

Most Honorable Steve Kosar and members of the Supreme Board of the Holy Family Society of the U.S.A., on behalf of our membership and myself, I would like to congratulate you for the excellent job you have done in the last six months. Through your guidance, the Holy Family Society has made excellent progress.

Now, as to what part I have played in this with the Supreme Board, it was hard and required very much attention. First, it was a constant matter of being in contact with our

Actuary and the Illinois Insurance Department to get things lined up and in putting our plans and suggestions into operation.

Also I had to be in contact with our Agency, the Kravits's, and they were also very helpful in all of my efforts in all matters of Life Insurance and in our Health and Accident Department.

Through all of this I can assure you that all of these efforts have not been wasted and the results are convincing, as you have heard.

In Life Insurance we show the following gains;

Amount of Insurance in force	\$1,920,275.00
Old Insurance in Force	415,600.00
Annualized Premium—(Approximately)	34,000.00
Number of Accounts—(Approximately)	1315
Old Life Insurance membership	823
New Life Accounts	492
New Life Insurance in Force	\$1,504,675.00

As you can see, the Life Department is progressing rather well.

The next subject of discussion is the Health and Accident Department.

1. The Society now sells Renewable at the option of

the Society policies.

- The Society should revise its present portfolio and start to sell guaranteed renewable policies.
- It would be better protection for the Catholic families, for they would not rent, but own their policy as long as they pay their premium.
- The Society does not cancel but very few policyholders. We should get the additional premium.

I have several insertions or resolution to present to the Supreme Board for acceptance and adoption when the time comes during the course of this meeting.

This concludes my report to you members of the Supreme Board. I want to thank you for kind attention.

Joseph J. Kočevár
Secretary

A motion was in order by Matthew Kočevár that the report of the Secretary be accepted as given. The motion was seconded by Frank Tushek. Motion carried.

(To be continued)

Iz ljubezni do žene

Miha je prav rad popival, če tudi ga je potem žena doma kregala. Neki ponedel

Pierre l'Ermite:

Zena z zaprtimi očmi

"Ali pa da odide sama..."
Župnik se je nasmehnil:
"Ne verjamem... Vaša Melanija je zelo praktična žena, celo pri svojem maščevanju..."
"Vaša!... Vi pravite 'Vaša Melanija'?"
"Moja gotovo ne, mislim... Dal sem Marijo preiskati po svojem zdravniku; našel jo je oslabljeno, čisto pri koncu z močmi. Ta odhod v gore, smatra on, je res po božji previdnosti poslan. Z osebo višje miselnosti, ki ravna z njo rahločutno in dobrohotno, bo Marija Durand tako končno lahko dihala s telesom in dušo, ne da bi se bala od jutra do večera in od večera do jutra obrekovanja in nizkega jezikanja, ki ji je postalo z naganjem in stradanjem vred pri vas vsakdanji kruh."

Pri tem zadnjem stavku se je bil župnik razvnel.

"Še nesrečnejši sem, kot sem si mogel misliti!" vzklikne Ludovik Hughe.

"Zakaj?"

"Ali ne uganete?... Zato, ker si jaz vse dobro, kar omenjate o Mariji Durand, še bolj živo mislim kot vi!... Zato, ker nisem nikdar naletel na dekleta, ki bi ga lahko primerjal s tem malim stvarom, polnim telesne in duševne lepote..."

Tu se Ludovik Hughe dvigne, se zagleda v daljavo in stegne roki, rekoč:

"Potem pa... in posebno še zato, ker jo ljubim!... Hočem namreč, da postane nekoč moja žena, moja ljuba žena!... In po vsem tem, kar ste mu pravkar razodeli, se zelo bojim, da Marija Durand ne bo hotela... ne bo hotela nikoli več priti nazaj v hišo s toliko ostudnimi spomini... Ah, kako trpim!... Sedaj pa veste vse, gospod župnik!"

Župnik molči...

"Mislite-li, da je to brezupen sen?"

"Mogoče je to sen, toda prav gotovo ni brezupen. Najprej se bo vaša rodbina takoj protivila..."

"Zakaj?... Nepriročajna žentev...? Da ne jemljemo v zakon sobarice?... Ugovor ne drži, zlasti ne dandanes. Ne vem, ali se je dogajalo nekdaj, da so se kralji ženili s pastircami..., ali eno pa kaj dobro vem, da je bil moj oče pred petindvajsetimi leti navaden kožarski delavec v ulici Mouffetard in da je moja

mati delala v 'krapalnici' v tovarni gobelinov. Zato pa ima, izvzemši revno denarno prednost, Marija Durand vse druge prednosti... In slednjič je ona, ne da bi se trudila, zavzela takšno mesto v mojem življenju, da tam, kjer je ona, diham, tam kjer je ni, pa se dušim!... To je dejstvo in proti njemu se ne da prav ničesar storiti."

Med oba možka pade molk, molk, ki obda jasno opredeljeni problem, kateremu ne vidi ne eden ne drugi razrešitve.

"Mislite-li, da bi me mogla ljubiti?"

"Ne vem..."

"Saj ima vendar srce!"

"Gotovo..."

"Potrebo po ljubezni!"

"Kdo na zemlji, moj ubogi prijatelj, nima potrebe po ljubezni?"

"Zakaj bi torej odbijala mojo?"

Vi me poznate, gospod župnik. Bil sem velik norec. Stara zgodba! Metal sem to, kar sem imenoval svoje srce, vsem trgovkam za zabavo. Mislim sem, da je bilo to moje srce... K sreči to ni bilo ono! Našel sem zopet to srce nedotaknjeno pod vsem večerajšnjim blatom. Danes poznam njegovo vrednost in čuvam ga z vso budnostjo, da ga predam v roke tisti, ki jo ljubim. Z vami govorim za stalno spametovan človek, človek, ki vidi življenje in ki sanja, da se bo podal vanj z milino in močjo izbornega bitja — bitja, ki mu je že storilo toliko dobrega! Ali morem računati na vas, gospod župnik, kot na prijatelja, starega, zelo ljubljenega prijatelja?"

"Očividno lahko računate name! Storil bom, kar bo v moji moči. Ampak glavni kovač te sreče ste vi sami. Moški si mora znani osvojiti svojo ženo sam!"

"Živim le še za to osvojitev!"

"In ljubezen je silna kakor smrt!" zaključil župnik in vsane.

Tudi Ludovik Hughe vstane. Ni drugače! Močno rad bi odšel z več upanja... In vendar od-

CHICAGO, ILL.

HELP WANTED

NURSES

PONTIAC
OSTEOPATHIC HOSPITAL
PONTIAC, MICHIGAN

New 406 bed hospital expansion program just being completed. This beautiful hospital is located 20 miles North of Detroit in Michigan's vacation and resort land of Lakes.

IMMEDIATE OPENINGS
IN THE FOLLOWING:

\$384.79 - \$560.14 depending upon qualifications and experience.
SUPERVISORS HEAD NURSES
MEDICAL NURSES

(All 3 shifts in all departments open)

LICENSED PRACTICAL NURSES
\$280.79 - \$360.53 depending upon qualifications and experience.
(All 3 shifts open) experience

JUNE GRADUATES
(Graduate school of Nursing pending State Board Examination)
\$10.00 shift differential for all employees working 3:00 to 11:00 p.m. and 11:00 p.m. to 7:00 a.m.

OR PERSONNEL
MEDICAL TECHNOLOGISTS:

(Male or Female)
Registered A. S. C. P., A. M. T., or qualified by experience.

Excellent working conditions, two weeks vacation with pay after 1 year, 3 weeks after 5 years, sick leave, meals at cost, free coffee breaks, employees discount. Blue Cross and Blue Shield participation, many other fringe benefits.

Experienced personnel contact:

PONTIAC
OSTEOPATHIC HOSPITAL
47 1/2 North Perry Street
Pontiac, Michigan
Attn.: Personnel Director
Phone: FEderal 8-7271

(93)

naša kljub temu upanje. Ogle-duje salon gospoda župnika, ker se javlja v polmraku poziv nekaterih umetnostnih predmetov. Torej včeraj je bila ona tukaj?"

"Da, ona je bila tu."
In mladenič gleda v senco, ki je bila včeraj svetloba...

Kakor da vprašuje domače predmete, ki so morebiti nevidno ohranili na sebi odsev oči ljubljence...

Slednjič se odloči, da odide: "Zbogom, gospod župnik! Vi ste presrečni, vi drugi!"

"A! In zakaj?"

"Vi ne veste, kaj človek trpi, kadar ljubi..."

Šestindvajseto poglavje

Drugi dan zjutraj je našel gospod župnik med svojo pošto dve pismi s poštnim pečatom



V blag spomin

OSME OBLETNICE SMRTI
NAŠE LJUBLJENE SOPROGE,
MATERE IN STARE MATERE

Kristine Urankar

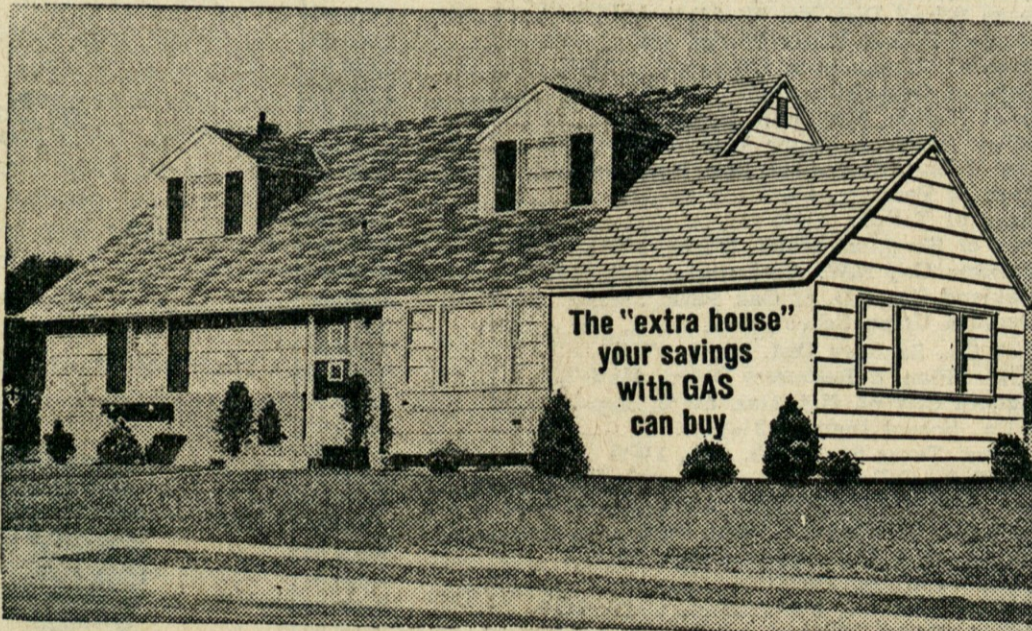
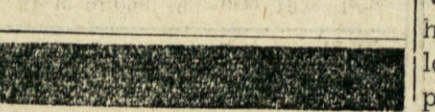
ki je umrla 10. maja 1954. leta.

Sonce zdaj gorko grob Ti obseva, trava pokriva črno zemljo, duša pa Tvoja naj srečo uživa, gori v nebesih pri ljubem Bogu!

Zaljujoči:

S O P R O G
in
O T R O C I

Cleveland, Ohio, 10. maja 1962.



Vi dobite večjo hišo za vaš denar z vse-plinskim nagrajenim domom

Z modernim plinskim gretjem in z modernimi plinskimi napravami boste prihranili do 75% mesečno pri obratovalnih stroških. Če uporabite te mesečne prihranke za odplačevanje hišnega dolga, pomeni to, da lahko kupite večji dom za isto mesečno odplačevanje!

Kadar kupujete nov dom, morate upoštevati dvojne stroške:

1. Kupno ceno, katera vpliva na mesečno odplačevanje.
2. Mesečne obratovalne stroške, ki vsebujejo davke, naprave in vzdrževanje.

Skupna vsota teh dveh postavk je vaš mesečni hišni proračun.

Ker JE PLIN CENEJŠI za gretje hiše, za segrevanje vode, za kuhanje, za sušenje perila, so obratovalni stroški v vse-plinskem nagrajenem domu najnižji. Ker s plinom prihranite do 75%, lahko uporabite ta prihranek za večje odplačevanje hiše, za večji, boljši dom.

Taki prihranki bi vam na primer lahko omogočili namestitev stalne klimatske naprave v vašem domu! Prijetno toplo ugodje pozimi — hladno osvežujoče ugodje poleti — vse z eno samo plinsko klimatsko napravo.

Ker stane plin manj, dobite več za vaš denar.

Nekoč, ko sem bila posebno vznemljena, sem poklonila Melaniji, kuharici, ponvico oziroma čast, misleč, da bo razumela, se sramovala in odnehala. Toda ona ni razumela. Ona ne more razumeti. Zavist ji kali pogled; vsa dejanja sobarice so bila po-

MALI OGLASI

Zemlja naprodaj

Dva akra zemlje je naprodaj v Willoughby Hills na Hanna Rd., ki se odcepi od Eddy Rd. Kličite PO 1-6654. (93)

Mesnica naprodaj

Dobro idoča mesnica naprodaj v Collinwoodski slovenski naselbini. Po zmerni ceni Kličite Ke 1-0983. (93)

Barvar

Znotraj in zunaj; hitra postrežba; tudi klepar (plumber). Delo zajamčeno. Zmerna cena. Re 1-7909. (93)

NAPRODAJ

BLIZU E. 185. ceste, bungalow 5 sob, jako čist, garaža. Cena znižana na \$14,950.

BLIZU E. 200. ceste, 4 in pol sobni bungalow, razvedrilna soba, veliko podstrešje, zidana garaža za 2 avta. \$18,500.

BLIZU CHARDON RD. — 4 in pol sobni bungalow, priključena garaža, na zelo lepem mestu, velik lot, sadno drevje. — Cena \$16,000. — Oglejte si in dajte vašo ponudbo!

John Knific Sr. Realty

820 E. 185 St. IV 1-9980

V najem, naprodaj ali zakup

5-sobna hiša, prazna, v okolici W. 135 St. in Lorain Ave. Kličite Walter Kobasuk — TU 4-4935. (94)

V najem

6-sobna hiša, ograjen vrt, zdrav slovenske cerkve in šole v Collinwoodu. Sprejme se tudi otroke. Kličite 851-4901. (94)

REVMAZEM JE VELIKA NADLOGA!

Mi imamo tako zdravilo, ki vam bo olajšalo bolečine in težave! Pridite in nas vprašajte!

MANDEL DRUG

15762 Waterloo Rd. KE 1-0034

Cleveland 10, Ohio

Naročila sprejemamo in razpošiljamo!

Lekarna odprta do 6. zvečer.

Zaprta ob sredah in nedeljah.

pačena; Melanija jo je pritirala čisto do skrajnega...

(Dalje prihodnjič.)

Najlepši dar za mater

živo ali pokojno:

Vpišite jo v

Salezijansko mašno zvezo v Rimu

ki jo je ustanovil sv. Janez Bosko in potrdil sv. oče Leon XIII.

UDJE TE ZVEZE SO DELEŽNI:

1. Šestih sv. maš, ki se vsak dan darujejo v baziliki Srca Jezusovega v Rimu. Te "večne" maše so se začele brati leta 1887 in se bodo darovale do konca sveta.

2. Zaslug vsakdanjega sv. rožnega venca in blagoslova z Najsvetejšim v rimski baziliki in po vseh 1,250 salezijanskih zavodih po svetu.

3. Vseh dobrih del, ki jih opravljajo salezijanci po vsem svetu, njih gojenci in misijonarji.

Poleg tega se daruje na praznik Srca Jezusovega v Rimu slovesna sv. maša za vse žive ude, na Vernih duš dan pa za mrtve.

UMETNIŠKA DIPLOMA.

Kdor vpiše sebe ali drugega, prejme umetniško diplomo kot dokaz, da je vpisan. Krasna diploma se lepo poda kot darilo ob raznih priložnostih.

Vpisnina znaša: \$ 5,00 za osebo, \$20.00 za vso družino.

PROŠNJA ZA VPIS V SALEZIJANSKO MAŠNO ZVEZO V RIMU
Prosim, da vpišete v Salez. mašno zvezo:

Ali je ta oseba, ki naj se vpiše, živa ali mrtva?

Moje ime in priimek:

Naslov:

City: Zone: State:

To prošnjo je poslati skupno z vpisnino na:

SALESIAN MISSIONS, 148 Main St., NEW ROCHELLE, N. Y.

V Clevelandu se lahko vpišete in dobite diplomu tudi pri:

"Familia" na 6116 Glass Ave. in v župnišču sv. Lovrenca.

EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očistene piščance, na kose zrezane, popolnoma sveža jajca ter vseh vrst perutnine. Pridite in si izberite!

HOWARD BAKER

549 EAST 185 STREET, EUCLID KE 1-8187

GRDINA POGREBNI ZAVOD

1053 East 62 St. ... 17002 Lakeshore Blvd.

Pokličite podnevi ali ponoči

HEnderson 1-2088 KEHmore 1-6300

Moderno podjetje — Zmerne cene

†

V globoki žalosti naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znanec, da je dne 26. marca 1962 umrl naš ljubljeni soprog in oče, gospod

Ivan Mesec

gostilničar in posestnik v Zaplani nad Vrhniko, rojen 23. decembra 1875.

Pogreb dragega pokojnika je bil dne 28. marca 1962. Priporočamo ga v pobožno molitev in blag spomin! Naj počiva v miru!

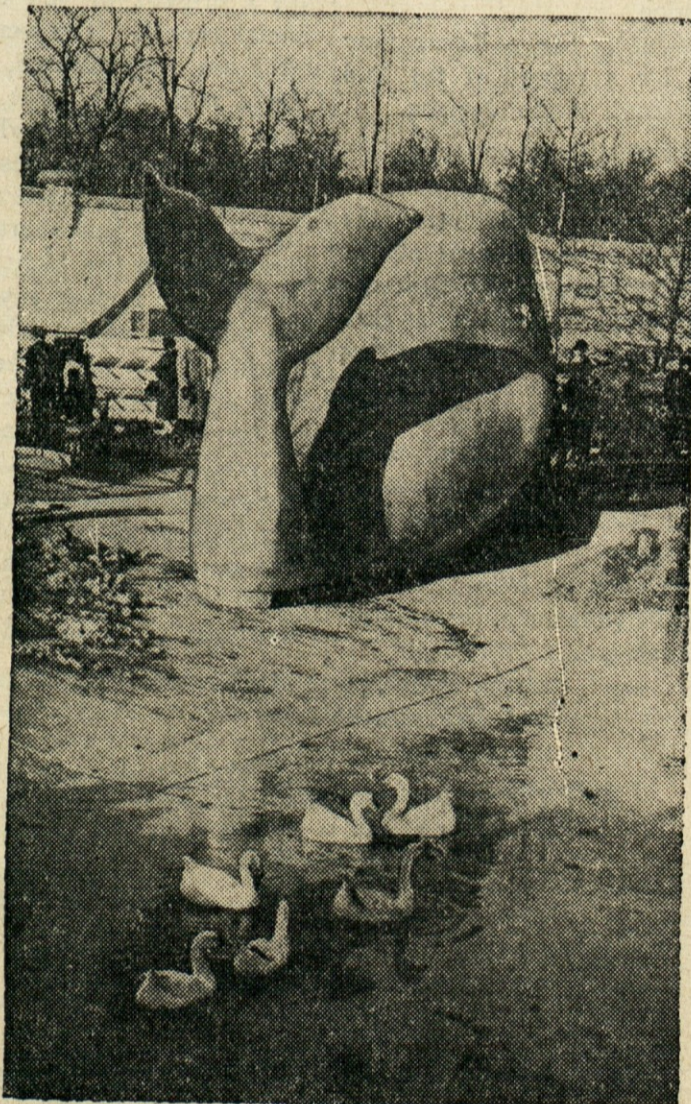
Zaljujoči:

sin JAKOB MESEC, v Toronto, Kanada

žena IVANA; sinovi FRANCE, JAKOB, LEOPOLD

in hčerke IVANKA in FRANCKA v starem kraju.

Toronto, Ont.



KIT NA KOPNEM ZANIMIVEJSI! — Mladi obiskovalci otroškega živalskega vrta v New Yorku se rajše ustavljajo pred cementnim kitom na kopnem, kot bi si ogledovali žive labode in race v vodi.



THE EAST OHIO GAS COMPANY



Obiščite sedaj All-Gas nagrajene domove, zgrajene po vodilnih stavbenikih